

Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.02.2010

Révision: 11.02.2010

1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- **Identification de la substance ou de la préparation**
- **Nom du produit** **VITAVM LC SEPARATOR**
- **Code du produit** CVMLS30
- **Emploi de la substance / de la préparation** Matériel aide pour la production de prothèses dentaires
- **Producteur/fournisseur :**
VITA Zahnfabrik
H. Rauter GmbH & Co. KG

Postfach 1338
D 79704 Bad Säckingen

Tel.: ..49/07761/562-0
Fax: ..49/07761/562299

- **Renseignements en cas d'urgence :** Tel.: ++49-(0)761-19240

2 Identification des dangers

- **Principaux dangers:**



Xn Nocif
F Facilement inflammable
N Dangereux pour l'environnement

- **Indications particulières sur le danger pour l'homme et l'environnement:**

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.

A des effets narcotisants.

R 11 Facilement inflammable.

R 38 Irritant pour la peau.

R 48/20 Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.

R 50/53 Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

R 63 Risque possible pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.

R 65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

R 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

- **Système de classification :**

La classification correspond aux listes CEE actuelles, mais est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique**

- **Description :**

Mélange effectué à partir des matériaux mentionnés ci - après et avec des additifs non dangereux

- **Composants dangereux:**

CAS: 110-82-7 EINECS: 203-806-2	cyclohexane Xn, Xi, F, N; R 11-38-50/53-65-67	50-100%
CAS: 108-88-3 EINECS: 203-625-9	toluène Xn, Xi, F; R 11-38-48/20-63-65-67	2,5-10%
CAS: 4253-34-3 EINECS: 224-221-9	triacétate de méthylsilanetriyle C; R 34	2,5-10%
CAS: 1067-33-0 EINECS: 213-928-8	di(acétate) de dibutylétain T, Xi; R 25-36/37/38	< 2,5%

(suite page 2)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.02.2010

Révision: 11.02.2010

Nom du produit VITAVM LC SEPARATOR

(suite de la page 1)

· **Indications complémentaires :** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

4 Premiers secours

- **après inhalation :** En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- **après contact avec la peau :** Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
- **après contact avec les yeux :** Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes.
- **après ingestion :** Si les troubles persistent, consulter un médecin.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction:** CO2, sable, poudre d'extinction. ne pas utiliser d'eau.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :** Eau.
- **Équipement spécial de sécurité :** Aucune mesure particulière n'est requise.

6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- **Les précautions individuelles:** Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **Mesures pour la protection de l'environnement :** Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.
- **Méthodes de nettoyage/récupération :**
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
Assurer une aération suffisante.
ne pas rincer à l'eau ou aux produits nettoyants aqueux.

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation :**
- **Précautions à prendre pour la manipulation:**
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
Eviter le dégagement d'aérosols.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Tenir à l'abri de sources d'inflammation - ne pas fumer.
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :** Stocker dans un endroit frais.
- **Indications concernant le stockage commun :** non nécessaire
- **Autres indications sur les conditions de stockage :**
Tenir les emballages hermétiquement fermés
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés

8 Limitation d'exposition et protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques :**
Sans autre indication, voir point 7.

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :**

110-82-7 cyclohexane

VME	Valeur momentané: 1300 mg/m ³ , 375 ppm
	Valeur à long terme: 1050 mg/m ³ , 300 ppm

(suite page 3)

F

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.02.2010

Révision: 11.02.2010

Nom du produit VITAVM LC SEPARATOR

(suite de la page 2)

108-88-3 toluène

VME	Valeur momentanée: 550 mg/m ³ , 150 ppm
	Valeur à long terme: 375 mg/m ³ , 100 ppm
	R3

· **Remarques supplémentaires :**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

· **Equipement de protection individuel :**

· **Mesures générales de protection et d'hygiène :**

Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Eviter tout contact avec la peau

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau

· **Protection respiratoire :** Travailler sous une aspiration.

· **Protection des mains :**



Gants de protection.

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

· **Matériau des gants**

e.g. Dermatril P, KCL Nr. 743

Caoutchouc nitrile

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

· **Temps de pénétration du matériau des gants**

e.g. Dermatril P; KCL 60 min

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

· **Protection des yeux :**



Lunettes de protection hermétiques.

9 Propriétés physiques et chimiques

· **Indications générales.**

Forme :	liquide
Couleur :	translucide
Odeur :	caractéristique

· **Modification d'état**

Point de fusion :	non déterminé
Point d'ébullition :	81°C

· **Point d'inflammation:** < 5°C

· **Température d'inflammation :** 260°C

· **Auto-inflammation :** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

(suite page 4)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.02.2010

Révision: 11.02.2010

Nom du produit VITAVM LC SEPARATOR

(suite de la page 3)

· Danger d'explosion :	Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.
· Limites d'explosion :	
inférieure :	1,2 Vol %
supérieure :	8,3 Vol %
· Pression de vapeur à 20°C:	104 hPa
· Densité à 20°C:	0,867 g/cm ³
· Solubilité dans/miscibilité avec l'eau :	non ou peu miscible
· Teneur en solvants :	
solvants organiques	64,5 %

10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique / conditions à éviter :** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue
- **Produits de décomposition dangereux :** Pas de produits de décomposition dangereux connus

11 Informations toxicologiques

- **Toxicité aiguë :**

- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification :**

110-82-7 cyclohexane

Oral	LD50	12705 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

108-88-3 toluène

Oral	LD50	5000 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	12124 mg/kg (rabbit)
Inhalatoire	LC50/4 h	5320 mg/l (mouse)

- **Effet primaire d'irritation :**
- **de la peau :** Irrite la peau et les muqueuses.
- **des yeux :** Pas d'effet d'irritation.
- **Sensibilisation :** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires :**
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants :
Irritant

12 Informations écologiques

- **Effets écotoxiques :**
- **Remarque :** Très toxique chez les poissons.
- **Indications générales :**
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre) : polluant
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou la canalisation.
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.
Dans les eaux, également toxique pour les poissons et le plancton.

(suite page 5)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.02.2010

Révision: 11.02.2010

Nom du produit VITAVM LC SEPARATOR

Très toxique pour organismes aquatiques.

(suite de la page 4)

13 Informations relatives à l'élimination

- **Produit :**
- **Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

· Catalogue européen des déchets

20 01 13 solvants

- **Emballages non nettoyés :**
- **Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

- **Transport par terre ADR/RID et RTMDR/RTMDF (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier/domestique):**



- **Classe ADR/RID-RTMDR/F (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) :** 3 Liquides inflammables.
- **Indice Kemler :** 33
- **No ONU** 1993
- **Groupe d'emballage :** II
- **Note de danger** 3
- **Marquage spécial:** Signe conventionnel (poisson et arbre)
- **Désignation du produit :** 1993 LIQUIDE INFLAMMABLE, N.S.A. (pression de vapeur à 50°C 110 kPa, au maximum) (CYCLOHEXANE, TOLUÈNE)

- **Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux) :**



- **Classe IMDG :** 3
- **No ONU :** 1993
- **Label** 3
- **Groupe d'emballage :** II
- **No EMS :** F-E,S-E
- **Polluant marin :** Oui
- **Désignation technique exacte :** Signe conventionnel (poisson et arbre)
FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (CYCLOHEXANE, TOLUENE)

- **Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR :**



- **Classe ICAO/IATA :** 3
- **No ID ONU :** 1993
- **Label** 3

(suite page 6)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.02.2010

Révision: 11.02.2010

Nom du produit VITAVM LC SEPARATOR

(suite de la page 5)

· **Groupe d'emballage :** II
 · **Désignation technique exacte :** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (CYCLOHEXANE, TOLUENE)

· **Dangers pour l'environnement:**
 Le produit contient matières dangereuses pour l'environnement : cyclohexane

15 Informations réglementaires

- **Marquage selon les directives CEE :**
 Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté européenne / la " GefStoffV " = la Réglementation sur les Produits dangereux
- **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit :**
 Xn Nocif
 F Facilement inflammable
 N Dangereux pour l'environnement
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage :**
 cyclohexane
 toluène
- **Phrases R :**
 - 11 Facilement inflammable.
 - 38 Irritant pour la peau.
 - 48/20 Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.
 - 50/53 Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
 - 63 Risque possible pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.
 - 65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
 - 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.
- **Phrases S :**
 - 9 Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé.
 - 16 Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.
 - 23 Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols.
 - 25 Éviter le contact avec les yeux.
 - 36/37 Porter un vêtement de protection et des gants appropriés.
 - 57 Utiliser un récipient approprié pour éviter toute contamination du milieu ambiant.
- **Prescriptions nationales :**
- **Directives techniques air :**

Classe	Part en %
I	< 2,5
NK	50-100
- **Classe de pollution des eaux :**
 Classe de danger pour l'eau 2 (Classification propre) (classe de pollution des eaux 2) : polluant

16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases R importantes:**
 - 11 Facilement inflammable.
 - 25 Toxique en cas d'ingestion.
 - 34 Provoque des brûlures.
 - 36/37/38 Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.

(suite page 7)

Fiche de données de sécurité
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.02.2010

Révision: 11.02.2010

Nom du produit VITAVM LC SEPARATOR

(suite de la page 6)

- 38 *Irritant pour la peau.*
- 48/20 *Nocif: risque d'effets graves pour la santé en cas d'exposition prolongée par inhalation.*
- 50/53 *Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.*
- 63 *Risque possible pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.*
- 65 *Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.*
- 67 *L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.*
- * **Données modifiées par rapport à la version précédente**

F